

2006. április 4., kedd

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

## 9. módosítás

(4a) preambulubekezdés (új)

(4a) *A gazdasági fejlődés és a foglalkoztatás előmozdítása, valamint a versenyképesség növelése érdekében a tagállamoknak tájékoztatást kellene adniuk annak kapcsán, hogy milyen célokat szándékoznak megvalósítani a kutatási, az innovációs és a fejlesztési kiadások terén, és milyen intézkedéseket kívánnak hozni kis- és középvállalkozásokba történő befektetések javára, valamint az innovatív technológiát alkalmazó női, illetve családi vállalkozások mikrofinanszírozása érdekében.*

P6\_TA(2006)0120

**A versenypolitikáról szóló 2004. évi bizottsági jelentés**

**Az Európai Parlament állásfoglalása a versenypolitikáról szóló 2004. évi bizottsági jelentésről (2005/2209(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a versenypolitikáról szóló 2004. évi bizottsági jelentésre (SEC(2005)0805) (2004-es versenypolitikai jelentés),
- tekintettel a 2000. március 23-i és 24-i lisszaboni Európai Tanács elnökségének, a 2001. június 15-i és 16-i göteborgi Európai Tanács, a 2001. december 14-i és 15-i laekeni Európai Tanács, a 2002. március 15-i és 16-i barcelonai, valamint a 2003. március 20-i és 21-i, a 2004. március 25-i és 26-i és a 2005. március 22-i és 23-i brüsszeli Európai Tanács következtetéseire,
- tekintettel a Wim Kok által elnökölt, a lisszaboni stratégiát megvitató magas szintű csoport „Fogadjuk el a kihívást – A lisszaboni stratégia a növekedés és a munkahelyteremtés érdekében” című 2004. novemberi jelentésére,
- tekintettel a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, a Bizottság által az EK-Szerződés 81. és 82. cikke alapján folytatott eljárásokról szóló, 2004. április 7-i 773/2004/EK bizottsági rendeletre <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendeletre <sup>(3)</sup>,
- tekintettel az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 659/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2004. április 21-i 794/2004/EK bizottsági rendeletre <sup>(4)</sup>, a 70/2001/EK rendelet alkalmazási körének a kutatási és fejlesztési támogatásokra történő kiterjesztése tekintetében való módosításáról szóló, 2004. február 25-i 364/2004/EK bizottsági rendeletre <sup>(5)</sup>, és az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a képzési támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 68/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2004. február 25-i 363/2004/EK bizottsági rendeletre <sup>(6)</sup>,

<sup>(1)</sup> HL L 1., 2003.1.4., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 123., 2004.4.27., 18. o.

<sup>(3)</sup> HL L 24. 2004.1.29., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 140. 2004.4.30., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 63. 2004.2.28., 22. o.

<sup>(6)</sup> HL L 63. 2004.2.28., 20. o.

**2006. április 4., kedd**

- tekintettel „A Közösség iránymutatása a nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentéséhez és szerkezetátalakításához nyújtott állami támogatásokról” című bizottsági közleményre <sup>(1)</sup>,
- tekintettel az Európai Közösségek Bíróságának a közérdekű szolgáltatásokra vonatkozó joggyakorlatára és különösen az Altmark-ügyben hozott ítéletére, <sup>(2)</sup>
- tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére és 112. cikke (2) bekezdésére,
- tekintettel a Gazdasági és Monetáris Bizottság jelentésére (A6-0065/2006),

1. üdvözlí, hogy 2004. május 1-jétől kezdődően a közösségi versenypolitikát a tíz új tagállamra is kiterjesztették, amelyek nemzeti versenyhatóságai az Európai Unióhoz történő csatlakozással az európai versenyhatóságok hálózatának részévé váltak annak érdekében, hogy integrálódjanak az EU-ba;

2. hangsúlyozza, hogy a versenypolitika alapvető fontosságú eszköz egyrészt a lisszaboni stratégiához való hozzájáruláshoz, amelynek célja, hogy Európa a világ legdinamikusabb tudásalapú gazdaságává váljon, másrészt céljainak megvalósításához a belső piac egyenletes és átlátható módon történő működésének biztosításával, a piacok nyitottságának fenntartásával, valamint a növekedés, a hatékonyság és az innováció serkentésével több fenntartható érték megteremtése és a jobb szolgáltatások érdekében, elsősorban a fogyasztók számára;

3. továbbra is fenntartja, hogy a Parlamentnek a versenypolitika kifejlesztésében játszott aktívabb és egyre növekvő szerepe fokozhatja az átláthatóságot és a legitimitást, és ismételten hangsúlyozza a Parlament együttműködési jogköre kiszélesítésével kapcsolatos törekvéseit;

4. támogatja az EU által folytatott versenypolitikát és elismerésének ad hangot a Bizottság által a versenypolitika terén végrehajtott modernizációs reformért;

5. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság 2004-es jelentéséből még mindig hiányzik a releváns piacokra, különösen az egyesületekre és az állami támogatásokra vonatkozó legfontosabb bizottsági döntésekről szóló értékelés;

6. sürgeti a versenypolitika modernizációja utolsó részének haladéktalan végrehajtását, nevezetesen ami a Szerződésnek a piaci erőfölénnyel való visszaélések tiltásáról szóló 82. cikkének alkalmazását illeti; hangsúlyozni kívánja, hogy figyelembe kell venni az egyre jobban globalizálódó világpiac dinamikáját;

7. örömet fejezi ki, hogy a Bíróság ítéletei – elsősorban az Altmark-ügyben hozott ítélet után – ritkábban vonják kétségbe a Bizottság versenypolitikára vonatkozó határozatait, ugyanakkor sajnálatát fejezi ki, hogy az Altmark-tesztet a Bizottság a gyakorlatban még mindig nagyon eltérően értelmezi; felhívja a Bizottságot, hogy az Altmark-ítéletben meghatározott negyedik kritériumra vonatkozóan adjon ki világos és pontos értelmező közleményt;

8. sajnálattal veszi tudomásul, hogy a 2001–2003. évi jelentésektől eltérően a 2004. évi versenypolitikai jelentésben az általános érdekű szolgáltatások nem szerepelnek külön fejezetben, és kéri a Bizottságot, hogy a soron következő jelentésekben állítsa vissza ezt a struktúrát;

9. kedvezően fogadja a Bizottság modernizációs csomagját, a technológiatranszferről szóló megállapodások esetében csoportos mentességet biztosító új rendszert, továbbá a hozzáférhető és nem hozzáférhető dokumentumok megkülönböztetése céljából tett előrelépéseket, valamint a bizalmas információk eljárásokban történő kezelésére vonatkozó normák meghatározását;

10. kiemeli, hogy 2004-ben a Bizottság figyelmet szentelt olyan nagy jelentőségű szegmenseknek, mint a szélessávú internetszolgáltatások, a „roaming” szolgáltatás nemzetközi hívások esetén, illetve a távközlés, és biztatja, hogy a versenynek az információs társadalom fejlődése szempontjából ilyen fontos területen történő ösztönzése érdekében figyelmesen kövesse nyomon ezek fejlődését;

<sup>(1)</sup> HL C 244. 2004.10.1., 2. o.

<sup>(2)</sup> C-280/00. számú ügy, Altmark Trans et Regierungspräsidium Magdeburg kontra Nahverkehrsgesellschaft Altmark, EBHT 2003., I-7747. o.

2006. április 4., kedd

11. felszólítja a Bizottságot, hogy részletesen tanulmányozza és elemezze a kollektív tárgyalások problémakörét a gazdaság olyan érzékeny ágazataikban, mint a mezőgazdaság, különösen egyrészt a kis- és középtermelők vagy egyesületeik, másrészt a nagy feldolgozó vagy forgalmazó vállalatok közötti kapcsolatok tekintetében;
12. üdvözli, hogy a Bizottság az erőfölénnyel való visszaélés elleni küzdelemben szilárd és szakszerű magatartást tanúsít és konzultál a 82. cikk eredményesebb végrehajtásáról;
13. sürgeti a Bizottságot, tegyen lépéseket az európai versenyhatóságok hálózatának keretében működő nemzeti versenyhatóságok közötti információcseré optimalizálása, továbbá az ilyen információk minőségének javítása érdekében, hogy biztosítható legyen az EK versenypolitikájának egységes alkalmazása;
14. sürgeti a bizottságot, hogy minden tagországban lépjen fel a versenyszabályok korrekt alkalmazása érdekében és hogy időben avatkozzon be, ha a versenyszabályokat elégtelen, illetve diszkriminatív módon alkalmazzák;
15. rámutat arra, hogy a hatékony versenypolitikának állandóan szem előtt kell tartania a fogyasztói igényeket, és nem válhat a piac zavarásának eszközévé;
16. bátorítja a Bizottságot, hogy világítsa meg a nemzeti versenyhatóságok és a „nemzeti bajnokok” közötti néha homályos kapcsolatokat, hogy ne merülhessen fel az összejátszás gyanúja és ne sérüljön a fogyasztók érdeke, (például a média már 2005 elején leleplezte a három legnagyobb francia mobiltelefon-szolgáltató közötti titkos megállapodásokat); elismeri, hogy nincs meg a kellő időbeli távlat ahhoz, hogy meg lehessen ítélni, mennyire hatékony a reform, amely átruházza az EK versenyjog végrehajtását a nemzeti versenyhatóságokra; hangsúlyozza, hogy a tagállamok versenyhatóságaiból és a Bizottságból álló európai versenyhatóságok hálózata együttműködési fórum és testületként alapvető fontosságú a közösségi versenyszabályok alkalmazása koherenciájának és hatékonyságának erősítése tekintetében; továbbá arra ösztönzi a hálózat tagjait, hogy aktívan vegyenek részt ebben a testületben, és hogy jelentős képességeiket az EU versenypolitikáját jellemző stratégiai szerepek megfelelően mozgósítsák;
17. örömet fejez ki, hogy a Bizottság éberrel figyel az olyan egyesülések és felvásárlások szabályozására, amelyek az erőfölény további megerősödésével járhatnak;
18. kifejezi aggodalmát, amiért továbbra sem sikerül megvalósítani a teljes liberalizációt az EU gáz- és villamosenergia-piacán és üdvözli, hogy a Bizottság kivizsgálja a gáz és a villamos energia belső piacának működését;
19. üdvözli, hogy a Bizottság kivizsgálja a banki kifizetések rendszerét és az üzleti biztosításokat, de szorgalmazza, hogy a vizsgálat során megfelelő idő álljon rendelkezésre, hogy a Bizottság számára kimerítő és alapos válaszok készülhessenek;
20. javasolja, hogy a nagy közszolgáltatási hálózatok esetében, a versenyt szigorú közszolgáltatási kötelezettségekkel kell szabályozni annak érdekében, hogy biztosítsák a szükséges befektetések megvalósulását és megakadályozzák új monopóliumok kialakulását;
21. elismeri, hogy az eredményes versenypolitika lényegesen hozzájárulna a lisszaboni stratégia megvalósulásához;
22. üdvözli a Bizottság környezetbarát kritériumait, amelyeket számos környezetvédelmi támogatás jóváhagyásánál, köztük a vasúti közlekedéssel kapcsolatos támogatásoknál is alkalmaznak, és szorgalmazza, hogy a Bizottság fejlessze tovább az átláthatóságot biztosító feltételeket, hogy más régiók és tagállamok számára példaként szolgáljanak;
23. felszólítja a Bizottságot, hogy a nemzetközi kereskedelem szervezéséről szóló jövőbeni tárgyalásokon védje meg a monopóliumok és törvénybe ütköző megállapodások elleni küzdelem, valamint a megfelelő érvekkel alátámasztott állami támogatások elvét; hasonlóképpen, sürgeti a Bizottságot, hogy többoldalú vagy kétoldalú eszközökkel segítse elő a nemzetközi együttműködést a versennyel kapcsolatos kérdésekben, és ösztönözze a feltörekvő és fejlődő országok erősödő részvételét ebben az együttműködésben;

**2006. április 4., kedd**

24. hangsúlyozza a fogyasztók számára biztosított tájékoztatás elősegítésének fontosságát, jelzi a fogyasztók tájékoztatásának alapvető szerepét annak érdekében, hogy valódi versenykultúra alakulhasson ki, és rámutat a versenyellenes magatartás miatt magánúton történő kompenzáció közösségi szintű tanulmányozásának szükségességére;
25. újra megerősíti, támogatja, hogy együttdöntési jogkörének növelésével a Parlament kezdeményezőbb szerepet játsszon a versenypolitika fejlesztésében;
26. szorgalmazza, hogy a Bizottság a versennyel kapcsolatos ügyek terén folytassa az igazságszolgáltatási rendszer működésének felülvizsgálatát annak érdekében, hogy az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés gyorsasága javuljon és a versennyel kapcsolatos ügyekben minél nagyobb legyen a bíróságok tapasztalata és szaktudása;
27. szorgalmazza, hogy a Bizottság jelöljön ki egy fogyasztóügyi kapcsolattartó tisztviselőt annak érdekében, hogy a Bizottság és a fogyasztók között szorosabb párbeszéd és együttműködés alakuljon ki;
28. úgy véli, hogy a versenypolitika eredményes alkalmazása lényeges eszköz a hatékony piaci struktúra megteremtésében, amely a fogyasztók érdekében működik és mindennapi életükre pozitív és jelentős hatást gyakorol; hangsúlyozni óhajtja, hogy a belső piac szorosabb integrációja miatt néha természetesebb, ha a verseny helyzetét a belső piac egészén elemezzük, mint annak különböző részein; és felhívja a Bizottságot, hogy ez utóbbi esetekben adjon világosabb magyarázatokat a piacra vonatkozó definíciójáról;
29. üdvözli a Bizottság kedvező válaszát, amelyet azokra a parlamenti javaslatokra adott, amelyek az európai verseny napjai továbbfejlesztéséről szólnak és a fogyasztói szervezetek, valamint a nemzeti média bevonását szorgalmazzák az európai verseny napjai tervezési folyamatába;
30. sürgeti a Bizottságot, hogy az új iránymutatásoknak megfelelően összpontosítson azokra a releváns kérdésekre, amelyek meghatározzák az uniós célokat és hatással vannak a polgárok életkörülményeire, mivel a változásokra nemcsak reagálni kell, hanem azokra előzetesen fel is kell készülni, illetve adott esetben elő is kell mozdítani őket;
31. üdvözli, hogy a Bizottság továbbra is elkötelezett a nemzetközi verseny hálózat iránt, különös tekintettel a munkára, amelynek során Kínának nyújtanak segítséget trösztellenes törvénytervezetének kidolgozásához;
32. üdvözli, hogy a tíz új tagállam folytatja az EK összefonódás-ellenőrzésének, a versenyszabályoknak és különösen a tagállami támogatásokra vonatkozó szabályzatnak az átvételét és szorgalmazza, hogy a Bizottság továbbra is nyújtson ehhez technikai segítséget és biztosítsa az együttműködést;
33. utasítja elnökét, hogy továbbítsa állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.

**P6\_TA(2006)0121**

## **A Tanács jogalkotási üléseinek nyilvánossága**

**Az Európai Parlament állásfoglalása az európai ombudsman által a Tanács jogalkotói minőségében tartott üléseinek nyilvánosságáról szóló 2395/2003/GG számú panasz ügyében az Európai Unió Tanácsához intézett ajánlástervezetet követően készített különjelentéséről (2005/2243(INI))**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel az európai ombudsman által a 2395/2003/GG számú panasz ügyében az Európai Unió Tanácsához intézett ajánlástervezetet követően az Európai Parlamentnek készített különjelentésére,
- tekintettel az EU-Szerződés 1. cikkére,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> HL L 145., 2001.5.31., 43. o.